

UNE QUESTION DE FROMAGE

Julie kann gut auf Käse verzichten. Sie erklärt ihrem Cousin François, warum.



Hören Sie den Dialog hier:
ecoute.de/ecoute-audio



Üben Sie weiter:
ecoute.de/ecoute-uebungsheft

● DIALOGUE

FRANÇOIS: Tiens Julie, prends le plateau et sers-toi.

JULIE: Euh, non, je suis intolérante au lactose. Je passe mon tour.

FRANÇOIS: T'inquiète, il n'y a pas de lactose dans tous les fromages. Seulement dans les fromages frais ou liquides.

JULIE: Bon, je vais être franche, l'odeur du fromage me dégoûte. Je ne sais jamais comment refuser poliment, alors je dis que je suis intolérante.

FRANÇOIS: Ah mais ne te sens pas obligée d'en prendre. Je ne t'en veux pas du tout. Moi, j'adore ça. Je pourrais me passer de viande et d'alcool, mais le fromage, impossible! Du coup, je pense toujours que tout le monde en raffole.

JULIE: Oh, j'en mange un peu. Du gouda, ou de la mozzarella. Ceux-là, ça va, je les aime bien.

FRANÇOIS: D'accord, si tu veux vraiment les appeler des «fromages».

JULIE: Tu vois! Dès que je dis que je n'apprécie pas le fromage, les gens sont vexés, et un peu agressifs.

FRANÇOIS: Mais non, voyons! C'est de l'humour. Moi, je suis plutôt amateur de fromages corsés, avec un goût fort et une odeur bien présente.

JULIE: L'odeur, c'est vraiment ce que je déteste le plus. Rappelle-moi de ne jamais ouvrir la porte de ton frigo!

FRANÇOIS: Mais pourquoi? Ils sont dans une boîte et on ne sent rien. Et c'est un aliment plein de bactéries essentielles.

JULIE: Oh, je connais le refrain. Mais pour te faire plaisir, je vais en prendre un petit morceau. Tu as un fromage à me recommander?

FRANÇOIS: Prends du coulommiers, il est jeune et assez doux.

JULIE: Allez, je le goûte.



le plateau
- Tablett

t'inquiète (fam)
- keine Sorge

franc, franche
- ehrlich

l'odeur (f)
- Geruch

dégoûter qn
- jdn anekeln

poliment
- höflich

en vouloir à qn
- jdm etw übelnehmen

se passer de qc
- auf etw verzichten

raffoler de qc
- etw leidenschaftlich gern essen

vexé,e
- beleidigt

voyons
- hier: überhaupt nicht

corsé,e
- hier: würzig

le goût
- Geschmack

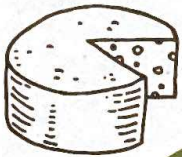
l'aliment (m)
- Lebensmittel

doux, douce
- hier: mild

● **PARLER DE SES GOÛTS...**

En France, les avis sont souvent bien tranchés sur le fromage. Voici des expressions pour exprimer vos goûts (et vos dégoûts) en matière culinaire.

- J'adore le fromage. (-> J'adore ça.)
- J'apprécie énormément les fromages de chèvre. (-> Je les apprécie beaucoup.)
- Je raffole des fromages qui sentent fort. (-> J'en raffole.)
- Je ne pourrais pas m'en passer.
- Je suis amateur de fromages corsés.
- J'ai un faible pour les fromages doux.
- Le camembert, c'est mon péché mignon.
- Je l'aime bien coulant.

● **PASSER SON TOUR**

Cette expression vient des jeux de société. Le tour est le moment où un joueur a le droit de jouer.

C'est à qui le tour?

- C'est mon/ton tour.

Je passe mon tour.

La personne qui passe son tour ne fait rien. C'est alors le tour du joueur suivant.

● **ET DE SES DÉGOÛTS**

- Je déteste le roquefort.
- Je ne supporte pas l'odeur du munster!
- Ça me dégoûte!
- Je trouve ça écœurant./Ça m'écœure.
- On ne me fera jamais manger du fromage de brebis!

● **LES DÉBATS À CE SUJET**

À table, il peut y avoir des sujets de controverse au moment du fromage :

- Comment ça, fromage OU dessert?
- Tu ne manges pas la peau du fromage?
- On ne coupe pas le fromage comme ça!
- Mais enfin, n'utilise pas ton couteau!

Attention aussi à cette question qui peut vous entraîner dans un cercle vicieux sans fin :

- Tu veux reprendre du fromage pour finir ton pain?
- Tu veux reprendre du pain pour finir ton fromage?

AVEZ-VOUS BIEN COMPRIS LE DIALOGUE ?

Cochez la réponse correcte.

- 1 Julie refuse en réalité de prendre du fromage car...
☐ A. elle n'a plus faim. ☐ B. elle est intolérante au lactose. ☐ C. le fromage la dégoûte.
- 2 Quelle est la première réaction de François ?
☐ A. Il se fâche. ☐ B. Il trouve Julie impolie. ☐ C. Il est compréhensif.
- 3 François aime surtout...
☐ A. les fromages forts. ☐ B. les fromages frais. ☐ C. les fromages doux.
- 4 Il ne pourrait pas vivre sans...
☐ A. vin. ☐ B. fromage. ☐ C. viande.

l'avis (m)

- Ansicht

tranché,e

- klar (abgegrenzt)

le péché mignon

- Lieblingssünde

coulant,e

- hier: zerlaufend

écœurant,e

- ekelig

la brebis

- Schaf

la peau

- hier: Rinde

le couteau

- Messer

le cercle vicieux

- Teufelskreis

compréhensif,ve

- verständnisvoll

SOLUTIONS 1.C;2.C;3.A;4.B